**MUNICIPALIDAD DE YATYTAY**
**ITAPUA – PARAGUAY**
**Telefax 0212376303**
**Correo: municipalidad.yatytay@hotmail.com**
*"POR UN MUNICIPIO DEMOCRATICO, SOLIDARIO, TRANSPARENTE, CON IGUALDAD DE OPORTUNIDADES"*

CONTRATO N° 10 /2016

Entre la **MUNICIPALIDAD DE YATYTAY**, domiciliada en Avenida defensores del chaco y San juan en la cuidad de Yatytay, República del Paraguay, representada para este acto por el **Señor DON PAULO SAUCEDO ROA** con Cédula de Identidad N° **1.917.235,** denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **COMMERCIAL INVOICE $ SERVICES**, domiciliada en la cuidad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por la **Lic. Liz Jacquet con C.I.N° 1.852.163** , denominada en adelante el **CONTRATISTA**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente " **CONSTRUCCIÓN DE UN CAJERO AUTOMÁTICO EN EL PREDIO DE LA MUNICIPALIDAD" con ID: 314316** .", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. **OBJETO. C.D. N° 07/2016 "CONSTRUCCIÓN DE UN CAJERO AUTOMÁTICO EN EL PREDIO DE LA MUNICIPALIDAD"**

**DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes;

(a) EI Contrato;

(b) EI Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por Ia Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en el PBC".

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

2. **IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).**

a) El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 520, FF 30, OF 11, Dpto. 07, incluidos en el Presupuesto General de la Municipalidad de Yatytay , hasta la suma valor **Gs. 49.256.639 (GUARANÍES CUARENTA Y NUEVE MILLONES DOS CIENTOS CINCUENTA Y SEIS MIL SEIS CIENTOS TREINTA Y NUEVE)**

# MUNICIPALIDAD DE YATYTAY
## ITAPUA – PARAGUAY
**Telefax 0212376303**

**Correo: municipalidad.yatytay@hotmail.com**

*"POR UN MUNICIPIO DEMOCRATICO, SOLIDARIO, TRANSPARENTE, CON IGUALDAD DE OPORTUNIDADES"*


| Año | T.P | Programa | Sub Programa | Proyecto | Objeto de Gasto | F.F | O.F | Departamento | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *2016* | *2* | *2* | *1* | *0* | *520* | *30* | *11* | *7* | **49. 256. 639** |

3. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS.

**Planilla de Computo Métrico y Presupuesto General**

| N° | CODIGO DE CATAALOGO | DESCRIPCION DE RUBRO | UN | CANTIDAD | PRECIO UN. | PRECIO TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 72131601-9995 | Cartel de Obra | un | 1 | 420.000 | 420.000 |
| 2 | 72131601-9995 | Limpieza del terreno | m2 | 6,27 | 8.400 | 52.668 |
| 3 | 72131601-9995 | Replanteo y Marcación | m2 | 6,27 | 6000 | 37.620 |
| 4 | 72131601-9995 | Desmonte de Rejas. Incluye zócalo de mampostería | ml | 1,90 | 174.000 | 330.600 |
| 6 | 72131601-9995 | Excavación p/ Cimiento | m3 | 1,2 | 102.000 | 122.400 |
| 8 | 72131601-9995 | Fundación de PB | m3 | 1,1 | 450.000 | 495.000 |
| 10 | 72131601-9995 | De 0,30 cm. Ladrillo común | m2 | 1,95 | 198.600 | 387.270 |
| 12 | 72131601-9995 | De paredes 0,15 | ml | 4,3 | 25.800 | 110.940 |
| 14 | 72131601-9995 | De 0,15 p/ revocar. Ladrillo hueco 6 agujeros | m2 | 17,25 | 102.000 | 1.759.500 |
| 15 | 72131601-9995 | Techo de Chapa Cinc Nº 27 sobre estructura metálica. Pend. 6% | m2 | 4,16 | 222.300 | 924.768 |
| 16 | 72131601-9995 | cielo raso de PVC | m2 | 6,65 | 90.600 | 602.490 |
| 17 | 72131601-9995 | Revoque interior con hidrófugo | m2 | 16,77 | 29.400 | 493.038 |
| 18 | 72131601-9995 | Revoque exterior con hidrófugo | m2 | 19,11 | 29.400 | 561.834 |
| 19 | 72131601-9995 | Contrapiso de Hº pobre 10 cms. | m2 | 3,42 | 49.400 | 168.948 |
| 20 | 72131601-9995 | Base de Hº Aº con varilla del 10 ml, espesor 0,12 m | m3 | 2,16 | 2.712.000 | 5.857.920 |
| 21 | 72131601-9995 | Carpeta de Concreto (1:3:3) | m2 | 5,58 | 21.600 | 120.528 |
| 22 | 72131601-9995 | Piso Porcelanato 0,50 x 0,50 | m2 | 5,01 | 150.000 | 751.500 |
| 23 | 72131601-9995 | Zócalo | ml | 4,3 | 29400 | 126.420 |
| 24 | 72131601-9995 | Puertas de Blindes con accesorios. Incluye freno p/ puerta | m2 | 1,89 | 510.000 | 963.900 |
| 25 | 72131601-9995 | Texturado interior | m2 | 12,5 | 38.700 | 483.750 |
| 26 | 72131601-9995 | Texturado exterior | m2 | 19,11 | 38.700 | 739.557 |
| 27 | 72131601-9995 | Colocación de Vidrios Blindes de 10mm. Incluye | m2 | 10,29 | 630.000 | 6.482.700 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | colocación de perfilarías p/ blindex y esmerilado p/ vidrio | | | | |
| 28 | 72131601-9995 | Colocación de canaleta p/ desagüe de techo con bajada | ml | 4,35 | 92.600 | 402.810 |
| 29 | 72131601-9995 | Colocación de ductos p/ sistema eléctrico | un | 1 | 794.400 | 794.400 |
| 30 | 72131601-9995 | Colocación de ductos p/ sistema de CCTV | un | 1 | 792.798 | 792.798 |
| 31 | 72131601-9995 | Colocación de ductos p/ sistema Informática | un | 1 | 804.000 | 804.000 |
| 32 | 72131601-9995 | Colocación de ductos p/ Iluminación | un | 1 | 780.000 | 780.000 |
| 33 | 72131601-9995 | Instalación del Cableado del sistema | un | 1 | 1020.000 | 1.020.000 |
| 34 | 72131601-9995 | Instalación de sistema informático | un | 1 | 3.560.000 | 3.560.000 |
| 35 | 72131601-9995 | Instalación del cableado CCTV | un | 1 | 2.850.000 | 2.850.000 |
| 36 | 72131601-9995 | Colocación de Equipo de Refrigeración | un | 1 | 5.820.000 | 5.820.000 |
| 37 | 72131601-9995 | Instalación de Artefactos de Iluminación | gl | 1 | 2.114.000 | 2.114.000 |
| 38 | 72131601-9995 | Instalación de Cámara de Seguridad | un | 1 | 5.337.600 | 5.337.600 |
| 39 | 72131601-9995 | Colocación de Carteleria | un | 1 | 2.950.000 | 2.950.000 |
| 40 | 72131601-9995 | Limpieza final | m2 | 6,27 | 6000 | 37.680 |
| | **SUB-TOTAL:** | | | | | **49.256.639** |

| | |
|---|---|
| | **SON GUARANIES: GUARANIES CUARENTA Y NUEVE MILLONES DOS CIENTOS CINCUENTA Y SEIS MIL SEIS CIENTOS TREINTA Y NUEVE** |

CONSTRUCCIÓN DE UN CAJERO AUTOMÁTICO EN EL PREDIO DE LA MUNICIPALIDAD

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° 31431.

4. **PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)**

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Por CONTRATACION DIRECTA N° 06/2016, convocado por la Municipalidad de Yatytay. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 436/2016.

5. **VIGENCIA DEL CONTRATO**
   a. El plazo de vigencia de este Contrato será desde la suscripción de la Orden de inicio hasta ***el 31 de diciembre del corriente año.***
6. **PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS.**

El Contratista se compromete a realizar las obras a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato. La Contratante se

compromete a pagar al Contratista como contrapartida del servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).**

La prestación del servicio se realizará dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección; Calle Defensores del Chaco y San Juan Bautista. Municipalidad de Yatytay

**8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).**

El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**9. CONDICIONES DE LA RECEPCIÓN DE OBRAS**

Recepción Provisoria: dentro de los ocho días terminados se procederá a la recepción de obra a solicitud del adjudicatario. Si existen observaciones deberá prepararse una lista a ser cumplida por el adjudicatario, antes de la Recepción Definitiva.

Recepción Definitiva Luego de verificado el cumplimiento de las observaciones de la recepción provisoria, y a solicitud del adjudicatario, se procederá a la recepción definitiva dentro de los ocho días posteriores.

**10. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).**

Se dará un anticipo de 30% del monto total del contrato los pagos se harán contra certificaciones de los avances de obras a fin de que se efectúen los pagos correspondientes de los trabajos ejecutados conformes especificaciones técnicas.

**11. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS YEL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5% del monto total del contrato.

**12. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

**13. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).**

**(CONSTRUCCIÓN DE UN CAJERO AUTOMÁTICO EN EL PREDIO DE LA MUNICIPALIDAD con ID: 314316".**

**14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

**15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

**16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 1, Ley N° 2051)**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato *"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato"*. Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (Dos) ejemplares de un mismo tenor y un solo efecto en la cuidad de Yatytay, república del Paraguay, a los 25 días del mes de julio del año 2016.

**DAISY MARLENE S. AGUILERA**
**SECRETARIA GENERAL**

**PAULO IGNÁCIO SAUCEDO ROA**
**INTENDENTE MUNICIPAL**

**LIC. LIZ JACQUET**
**CONSTRATISTA**

Commercial Invoice & Services
Ing. Liz Jacquet
Asunción